**(EIN00)  [RU]**

|  |  |
| --- | --- |
| **Überblick und kurze Erklärung** | **Обзор и краткое объяснение** |

**1    Startseite  Deutsch  –  Russisch
                    Домашняя страница Немецкий - Русский**

     

|  |  |
| --- | --- |
| Die Startseite „Willkommen“ zeigt verschiedene Kapitel für den Anfang. Außerdem gibt es erste Schritte zum selbstständigen Üben. | На начальной странице "Добро пожаловать" показаны различные главы для начала.Здесь также есть первые шаги для самостоятельной практики. |

**2    Kapitelseite  Deutsch  –  Russisch
          Страница главы Немецкий - Русский**

    

|  |  |
| --- | --- |
| Jede „Kapitelseite“ führt zu den einzelnen Übungen.  | Каждая "страница главы" ведет к отдельным упражнениям. |

**3   Übungsseite  Deutsch  –  Russisch
                  Страница упражнений Немецкий - Русский**

   

|  |  |
| --- | --- |
| Es gibt Übungen mit wichtigen Wörtern und leichten Sätzen, die man immer braucht.  Andere Übungen haben kleine Geschichten, die man leicht lesen kann. | Здесь есть упражнения с важными словами и легкими предложениями, которые вам всегда пригодятся. Другие упражнения содержат небольшие рассказы, которые легко читать. |
| **Beachte**: Alle Wörter, Sätze und Geschichten kannst Du Dir so oft Du möchtest anhören!  Das hilft Dir beim Lernen | **Примечание:** Вы можете слушать все слова, предложения и истории столько раз, сколько захотите!  Это поможет вам выучить |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **(ANL01)** ist die eindeutige Adresse dieser Seite**[RU]** ist die Sprachversion Russisch | (**ANL01**) - уникальный адрес этой страницы.[**RU**] - версия на русском языке |
| D:\Freiwilligenarbeit\Konversation\Wortschatz_Web\_Einfuehrung_kDH01_RU-Dateien\image008.jpg | Auf der gleichen Seite kann man sich den Text anhören und dabei mitlesen. | На этой же странице вы можете прослушать текст и прочитать его. |
|  | Der Link öffnet eine neue Seite zu Anhören des Texts | Ссылка открывает новую страницу для прослушивания текста |

|  |  |
| --- | --- |
| Auf einer neuen Seite kann man sich nur den Text anhören,die Schrift wird nicht angezeigt. | На новой странице можно только прослушать текст,надпись не отображается. |
| D:\Freiwilligenarbeit\Konversation\Wortschatz_Web\_Einfuehrung_kDH01_RU-Dateien\image010.jpg |  D:\Freiwilligenarbeit\Konversation\Wortschatz_Web\_Einfuehrung_kDH01_RU-Dateien\image011.jpg  |

**4    Übungsseite Wörter   Deutsch  –  Russisch
                 Страница упражнений Слова немецкий - русский**

|  |  |
| --- | --- |
| Die Seiten mit Wörtern sind ein wichtiger Wortschatz für den Anfang. Der Teil 1 ist zum Lernen. Die Teile 2 und 3 helfen Dir beim Wiederholen und Überprüfen. | Страницы со словами - важный словарь для начинающих. Часть 1 предназначена для обучения.Части 2 и 3 помогут вам повторить и просмотреть. |

**Teil 1** zum Lernen, Deutsch – Russisch   /   Часть 1 для изучения, немецкий - русский

  

**Teil 2** zum Üben, Deutsch – wie heißt das auf Russisch?   /
  Часть 2 для отработки, немецкий язык - как он называется по-русски?

   

**Teil 3** zum Üben, Russisch   – wie heißt das auf Deutsch?   /
  Часть 3 для отработки, русский язык - как он называется по-немецки?

   

**5    Weitere Möglichkeiten zum Üben  /  Больше способов практиковаться**

|  |  |
| --- | --- |
| Hier noch ein paar Vorschläge zum Lernen und Üben:  | Вот еще несколько предложений по изучению и практике:  |
| Die Übersetzung von Deutsch in Russisch ist von [Deepl.com](https://www.deepl.com/translator#de/ru/deutscher%20Text).  Nimm Dein Wörterbuch und überprüfe die Übersetzung. | Перевод с немецкого на русский язык предоставлен сайтом [Deepl.com](https://www.deepl.com/translator%22%20%5Cl%20%22ru/de/%D0%9D%D0%B5%D0%BC%D0%B5%D1%86%D0%BA%D0%B8%D0%B9%20%D1%82%D0%B5%D0%BA%D1%81%D1%82%22%20%5Ct%20%22_blank). Возьмите свой словарь и проверьте перевод. |
| Schreibe die deutschen Wörter und Sätze mit der Hand ab.Das hilft Dir beim richtigen Schreiben und beim Lernen. | Записывайте немецкие слова и предложения от руки.Это поможет вам правильно писать и учиться. |
| Höre Dir die Wörter und Sätze an und lies sie laut vor. | Прослушайте слова и предложения и прочитайте их вслух. |
| Wichtig: Wiederhole alles so oft Du Zeit hast, denn:**Übung macht den Meister** … | Важно: Повторяйте все так часто, как у вас есть время, потому что:**Практика делает совершенным...** |
| Ich wünsche Dir viel Erfolg!Kontakt: kleine-deutsch-Hilfe@gmx.at  | Желаю вам больших успехов!Контакт: kleine-deutsch-Hilfe@gmx.at |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| D:\Freiwilligenarbeit\Konversation\Wortschatz_Web\_Einfuehrung_kDH01_RU-Dateien\image018.jpg | D:\Freiwilligenarbeit\Konversation\Wortschatz_Web\_Einfuehrung_kDH01_RU-Dateien\image019.jpg    | D:\Freiwilligenarbeit\Konversation\Wortschatz_Web\_Einfuehrung_kDH01_RU-Dateien\image020.jpg    |
| Höre dir die Erklärung an (MP3)**Прослушайте объяснение** | diese Seite   эта страница | zur Startseite Deutsch – Russischна домашнюю страницу Немецкий - Русский |